

# TAI HON KONG BO LTD.

## THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

(MONDAY, October

3

1921)

P.O. Box 260

Volume 18, No. 57  
Twelve Six-column  
Pages  
\$9.75 Per Year

**本報價目表**  
本報價目本埠派到  
每月收銀七毫五若  
派不到點郵票寄上  
每月收銀壹元英屬  
各埠及美國每年收  
美金九元七毫五若  
年五元三個月二元  
七五元一月一元中  
及外國每年收美金  
十二元除禮拜日外  
皆按日早閱無取  
閱久暫報費均先惠  
空函定閱恕不奉呈

中華民國拾年十月三號

# 大漢公報

夏歷歲次辛酉年九月初四

號五(一期星)卷六

### 論說

## 愛國學校舉行祀聖慶典因畧述孔聖之始末

(黃孔昭) 續完

五十二歲。相魯定公齊景公於夾谷。以禮折齊。而齊遂返魯之侵地。五十三歲。由司空為大司寇。秉魯政。設法而不用。國無暴民。魯國大治。五十五歲。季桓子受齊女樂。君臣怠于政。不用孔子。孔子遂去魯適衛。其後周流列國。極道道路。然道大莫容。無所遇合。遇難于匡。被圍於蒲。伐樹于宋。絕糧於陳。受厄於蔡。受困于圍。與弟子屢受人世艱苦。而志天憫人救世救民之志。不稍衰也。六十七歲。夫人并官氏卒。時孔子居魯也。六十八歲。自衛反魯。見道不行。乃思傳道統於將來。遂論百家之遺記。考正其義。祖述堯舜。憲章文武。制禮作樂。制作春秋。禮明易道。以教萬世。以為法。其孝悌忠信禮義廉恥之道。盡深入於人心。蔚為風俗。而中華文化之結晶體。齊太史子餘當日謂為天將與素王之。洵不虛美也。八十九歲。子伯魚卒。七十歲。弟子顏回卒。曰天喪予。七十一歲。西狩獲麟。春秋因此絕筆。七十二歲。子路死于衛難。孔子痛之。曰天祝予。魯哀公十六年。夏四月。夢奠于兩楹。自知壽終。遂寢病七日。己丑之日。泰山其頽。梁木其壞。哲人其萎。先師遂上賓于天矣。實為夏正正月十八日。享壽七十有三歲。歷代相傳。以其生年為紀念日。不取其死年為紀念者。法其生。不法其死。循世界之公例也。此孔聖一生歷史之大畧也。其門弟子子貢贊之曰。見其禮而知其政。聞其樂而知其德。由百世之後。等百世之王。莫之能遠也。自生民以來。未有夫子也。漢司馬遷贊曰。時有之。高山仰止。景行行止。雖不能至。然心嚮往之。余讀孔氏書。想其為人。適魯。觀仲尼廟堂車服禮器。諸生以時習禮其家。余祇聞留之不能去云。天下君王至于賢人。衆矣。當時則榮。沒則已焉。孔子布衣。傳十餘世。學者宗之。自天子王侯中國言六藝者。折中于夫子。可謂至聖矣。隋末。文中子游於孔聖之廟。出而歎曰。大哉乎。君君臣臣。父父子子。兄弟兄弟。夫婦夫婦。夫子之力也。其與太極合德。神道遠行乎。信哉。三子之言也。

電話詩慶五〇八零 Phone Sey. 5061  
WING FUNG COMPANY  
Rice Merchants  
9 Canton Alley Vancouver B. C.

本公司新辦到唐山上荳粘米  
廉價發行貨色鮮美新張伊始志圖久遠交易工惠顧二十包以上照發行價計算  
永豐公司  
黃子衡 啓

### 北京酒樓特別廣告

北海傾樽。京會儲粟。酒釀甘泉。樓高得月。會南北之名流。萃京華之文物。白篇斗酒。琴瑟不負夫良辰。聯袂登樓。風月可談此夕。況夫十一金鼓。參千紅粉。瑞彩繽紛。蓬萊咫尺。效朱虛之法。酒令軍行。擬丞相之園。玉樓人醉。酒旗高映。沽春者望杏顏來。茶鼎留香。消夏者停車至止。諸君子喜樹杖頭之錢。本主人急下梁間之榻。

京北  
PEKIN CHOP SUEY  
5 PENDER ST. WEST, VANCOUVER-B.C.  
樓酒



廣州五祖祠名祖祠  
趙莊五十一元 鍾務三  
十元 鍾文嘯 鄧華  
李元 李理振 李億  
雲 李靈 鍾美產  
李雨勝 每名二十元  
李世灼十元 鍾承玉  
鍾興 伍尙發 劉啓  
優 李傳女 甯萬渠  
劉啓媛 李傳紹  
李盛 楊順 李偉銓  
李啓祥 鍾越華 趙  
焜燦 李霖  
以上每名五元  
城埠總堂啓

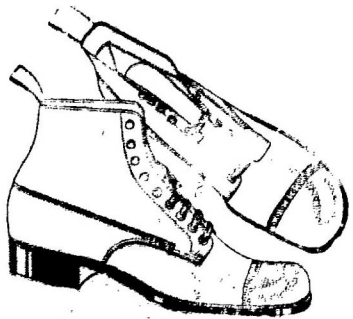
MERCHANTS BANK OF CANADA.

138 Pender St. E.

Vancouver B.C.

## 孖銀銀行

部務事人華



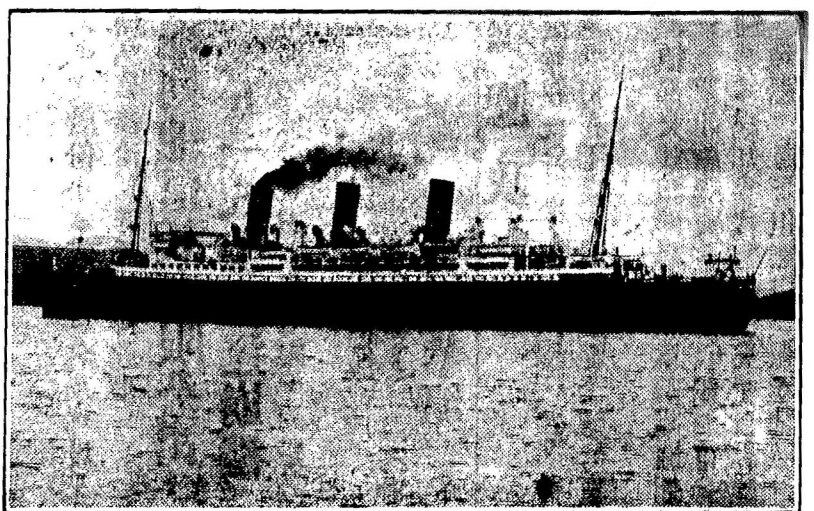
委路慎舖  
新式春天上等  
材料男女名靴  
每對七元二五  
與七元四五請  
來賜顧是荷  
本店主人啟  
WILSONG SHOE STORE  
157 159 Hastings St. W.  
Near Cambie Street,

### 米棧新國中

Imperial Grain and Milling Co. Ltd.  
389 Railway St. Phones Sey. 526-527  
VANCOUVER, B. C.

本公司自中國購來絲苗  
荳粘柏靈米價格極廉所  
購之米必擇新稻最上等  
而後買如蒙  
光顧請由電  
話通知定委  
經紀人函賜  
并銀單下  
當然如命安  
當  
奄不路米偈啟

## 司公船輪亞丕四



▲懇請留意

▲旋唐諾君

| 新船 |       |      |    | 溫哥巴至香港 |    | 價目 |
|----|-------|------|----|--------|----|----|
| 船名 | 噸數    | 一等   | 二等 | 皇亞     | 皇亞 |    |
| 皇亞 | 三百五十五 | 元五十三 | 元九 | 皇亞     | 皇亞 |    |
| 皇亞 | 三百五十五 | 元五十三 | 元九 | 皇亞     | 皇亞 |    |
| 皇亞 | 三百五十五 | 元五十三 | 元九 | 皇亞     | 皇亞 |    |
| 皇亞 | 三百五十五 | 元五十三 | 元九 | 皇亞     | 皇亞 |    |
| 皇亞 | 三百五十五 | 元五十三 | 元九 | 皇亞     | 皇亞 |    |
| 皇亞 | 三百五十五 | 元五十三 | 元九 | 皇亞     | 皇亞 |    |
| 皇亞 | 三百五十五 | 元五十三 | 元九 | 皇亞     | 皇亞 |    |
| 皇亞 | 三百五十五 | 元五十三 | 元九 | 皇亞     | 皇亞 |    |
| 皇亞 | 三百五十五 | 元五十三 | 元九 | 皇亞     | 皇亞 |    |

| 船名 | 噸數    | 一等   | 二等 | 皇亞 | 皇亞 | 赴香港最近船期 |
|----|-------|------|----|----|----|---------|
| 皇亞 | 三百五十五 | 元五十三 | 元九 | 皇亞 | 皇亞 | 九月十五    |
| 皇亞 | 三百五十五 | 元五十三 | 元九 | 皇亞 | 皇亞 | 九月廿四    |
| 皇亞 | 三百五十五 | 元五十三 | 元九 | 皇亞 | 皇亞 | 十月十三    |
| 皇亞 | 三百五十五 | 元五十三 | 元九 | 皇亞 | 皇亞 | 十月拾捌    |
| 皇亞 | 三百五十五 | 元五十三 | 元九 | 皇亞 | 皇亞 | 十月十號    |
| 皇亞 | 三百五十五 | 元五十三 | 元九 | 皇亞 | 皇亞 |         |
| 皇亞 | 三百五十五 | 元五十三 | 元九 | 皇亞 | 皇亞 |         |
| 皇亞 | 三百五十五 | 元五十三 | 元九 | 皇亞 | 皇亞 |         |
| 皇亞 | 三百五十五 | 元五十三 | 元九 | 皇亞 | 皇亞 |         |

地址信通施徒司  
SETO MORE  
Asiatic Passenger Agent,  
C. P. R.  
VANCOUVER B. C.

打士火理司總務客  
J. J. FORSTER  
General Agent  
C. P. R.  
VANCOUVER, B. C.







本埠新聞

●華洋義賑會致本埠華僑勸募章程  
華僑接上海華洋義賑會付來章程獎例。由十月六日公布  
第一條 合於左列各款之一者依本章程之規定之獎勵  
一捐助賑款者 二經募賑款者 三辦賑出力者  
凡捐助賑款銀壹萬元以上或經募賑銀五萬元以上者  
應報 內務部呈請特予優加獎勵  
第二條 凡捐助賑款銀一千元以上或經募賑銀五千元以上  
者應報 內務部呈請特予獎勵或頒給匾額  
第三條 凡捐助賑款銀五百元以上或經募賑銀二千元以上  
者應報 內務部呈請特予獎勵或頒給匾額  
第四條 凡捐助賑款銀二百元以上或經募賑銀一千元以上  
者應報 內務部呈請特予獎勵或頒給匾額  
第五條 凡由各團體名義捐助或經募賑銀合於第二第三  
第四各條之規定者應報由內務部呈請頒給匾額  
第六條 凡辦賑人員異常出力者應報由內務部審核成績  
分別呈請 大總統給予勳章或傳令嘉獎或呈准  
大總統給予一等或二等金章或頒給匾額  
第七條 凡依前條規定請獎時各地方官或特派員辦賑  
務人員應開列請獎人員之辦賑事蹟并須出具切  
實考語報由內務部審核轉呈以杜冒濫  
第八條 凡捐助賑款銀未滿五百元者由地方行政長官或  
特派員辦賑人員給予匾額或依左列之規定給  
予獎章  
(一)五百元未滿四百元以上者給予一等銀色獎章(二)  
四百元未滿三百元以上者給予二等銀色獎章(三)三百  
元未滿二百元以上者給予三等銀色獎章(四)二百元未滿  
一百元以上者給予四等銀色獎章(五)一百元未滿五十  
元以上者給予五等銀色獎章  
第九條 凡經募賑銀一千元前條捐款之數 準照前條規  
定分別頒發獎章  
第十條 凡以各團體名義捐助或經募賑銀合於第八第  
九條之規定者由各地方行政長官或特派員辦賑人員  
照前條頒發獎章  
第十一條 凡辦賑人員尋常出力者由各地方行政長官或  
特派員辦賑人員照第八條之規定次第分別頒發獎章或  
匾額  
第十二條 其由各地地方行政長官或特派員辦賑人員經  
行給獎時應將受獎人之姓名籍貫或其團體之名稱捐助  
或經募賑款額并辦賑人員之出力事實彙報內務部備核  
第十三條 一二等銀色獎章獎章用紅色一二三四五等  
銀色獎章獎章用藍色(式如左圖)  
第十四條 義賑勸募獎章及匾額本國人及外國人得一律  
給予但勸募獎章以受獎人佩帶為限其外國人或外國人  
組織之慈善團體不願受勸募獎章或匾額時得酌量頒發  
紀念贈品  
第十五條 本章程自奉批准日施行  
●●●●● 坎溪輪船失事 已於禮拜六日下午

緊要 載來搭客祇百五十名 是季該輪等之所載 以此  
次人數為最少  
●●●●● 死屍拾其母 片打街東九二二號西婦大架  
夏氏。家有七個月大之孩提。上禮拜三小兒染驚風症  
斃命。禮拜五日昇之於屍尸廳審訊。陪審員審決該孩之  
死。乃因婦之飼乳不合所致。該婦現下被拘。指犯明殺  
人命案云  
●●●●● 亞細亞往托空 太陽報先生鑒 先生等日云驅  
逐亞細亞人。徒托諸虛言。不能說出驅逐亞人之真實宗旨  
。吾曾繳納會費二萬五仙。與名于該會。但未聞該會所  
做何事。吾料該會將來亦必無何等事業做出。且吾等貴  
時間。必查得會員之妻子。常與華人貿易。有等人繼續  
提倡排華。聲稱其奪去工藝。同時有等妻子向華人行商  
購買物品。有等婦人往華人伙食店交易。致華人得資。  
日復富潤。一己不能自禁。何暇禁人云云。笠拔街三九  
八號西人地奧慎氏白。

加屬新聞

●致公堂成立開幕之盛典  
錦布函云。本埠致公堂告成。九月廿四號奉 五祖崇  
隆。舉行開幕典禮。中西各界來賓。人山人海。後來  
者立無餘隙。鐘鳴一點。禮禮員林君鳳立。宣布奏樂  
。請主席李漢卿先生。登堂宣布開幕。隨由副主席郭雲  
章代為宣佈。全堂起立。齊向國旗行三鞠躬禮。又請全  
堂與來賓行三鞠躬禮。禮畢。齊向五祖前行三鞠躬禮。  
三呼本堂與同胞及民國萬歲。王肯堂湯壽潛如兩君。宜  
讀祝文。吳維海讀祝文。齊唱愛國歌。主席請各界代表  
來賓登堂演說。域多利總堂達禮社代表趙芳格君。總堂  
圖書報社代表學校代表羅小白君。雲高華埠代表李希賓  
君。汝利慎埠朱慶育。本埠美以美教會代表周靈。李繼  
西堂代表謝祖。黃江夏堂代表連達。至德堂代表周炎。卡  
忌利埠關東昇。南陽堂鄧玩。金榮堂高本恩。始路卡市  
魯陳富。老南崗周家鏗。歐汝坤伍治文。古文。比利有。  
喜路。此李。梁明。列必治李想。來賓梁彥。及西人政  
商各界名望數人。各有偉論。非表示。烈烈之前因。証諸  
後人之後果云云。演畢。副主席答謝來賓。後再唱愛國  
歌。搖鈴閉會。請來賓茶會後。共站堂前攝影紀念。至鐘  
鳴五點。設筵二。餘席。賓主歡敘之。至八點西人義  
興會手足。共有百餘名到堂演說。由本堂交際員陳才君  
介紹西人與正副盟長。暨全堂手足握手行禮。每。演  
講。皆祝義務發展。演畢。鼓掌之聲全場為之震動。然後  
盡歡而散。當晚大放洪門。招納新進義士十五名。俱皆  
少年英俊。并選新舊。科職員。舊班文士鄧雲章。武備  
李昌。庚務馬本隆。新班文士鄧結德。武備李維榮。  
庶務鍾英諸君。是日天朗風和。到堂觀禮者中西男女不  
下千餘人。鑼鼓喧天。管絃徹耳。大有壯觀之雅化。即

夕主持開會者為李希賓盟長 引新進行歌血禮趙芳格  
副盟長。襄禮者梁彥君。次日新會員設筵請來賓代表及  
職員老叔父暢飲。又翌日新舊三科職員又設筵宴會。連  
日稱觴。歡籌交錯。此皆我先烈之遺蔭。亦可見本堂之  
日升月恆者也。至昨星期六晚。又開放洪門。招納新進  
義士數名。極一時之盛會。自有本埠以來。其慶闊未有  
過于此云  
●●●●● 兇徒一往無踪 溫地辟電。西人佐治碼天姊氏。  
有家人居住英國。禮拜五日欲將現款五百元。寄往家人  
。乃有素不相識之人。知其懷有重資。以斧將他斬死。  
摸奪該款。查該縣有一人。現已失蹤。深察佐氏屋外之  
足跡。似失蹤之人。聞差人現已借獵犬出尋該兇云  
●●●●● 疏強(旁金)水燒斃工人 砵母地西人地奧慎氏  
工于卑時省低倒高埠之鍊油公司內。地氏昨午樓頂操作  
失足由流通空氣處。跌下至一大甌琉強(旁金)水內。遂  
被灼傷。其同伴即將之救出。置之于快車。車到二。醫  
路哥林比賓醫院。遲十分鐘。已斃命矣  
●●●●● 療治惡癖之良法 溫地辟電。本市拘有好惡品人  
二百名。據醫士稱。擬將斯人囚于省府。園內。據醫  
士麥氏稱。欲為此人消除惡癖。須將其所嗜。減。先將  
其人離去舊居之處。斷絕惡癖之來源。使其親戚故舊不  
能見面。離日既久。惡癖消於無形。且園內空氣與日光  
合住場之用。又有工作以安其身。以此法行之。約八星  
期或八個月。甚至一年之久。此癖皆除云  
●●●●● 大雨浸淫損失極大 溫地辟電。上數星期坎溪屬西  
方數省。大雨淋漓。麥穀被浸淫。所失甚多。然以沙士  
吉治尤省中區之損失為最。刻下沙士吉漸佳。打晒麥之工  
。趕緊開工。據所料損失。約達千萬斗之數云  
●●●●● 暫延捕魚之期限 二。地函。扶李沙河漁業。原定  
于九月十號收網。卑時漁人保護會。多次請求延長期限  
。該會書記於九月廿日接縣內檢查員來函。用取上等魚  
之魚網捕提。延期至十一月十號禁止。抑該部人員于期  
內。見。捕之。不合人權之用。或將延期取消亦未可  
知云

●各國新聞  
●●●●● 刺殺華被入槍斃 屋嶺函。新會平岡村人劉北潤  
字希華。年六十餘歲。新會平岡村人。向以廚工為業。  
寓屋嶺五街三百。號樓二層四十二號房。晚六點餘  
鐘。被人潛入其房。拔槍向他轟擊一响。彈由頭部穿入  
胸部。倒仆于地。兇手逃去。由隣房人察覺。鳴笛告警  
。巡差聞耗馳至。將傷者車往急醫院。因傷勢過重。  
至九點五。分鐘斃命。聞死者屬某堂人云  
●●●●● 殮屍水之新發明 巴黎電。巴黎醫科大學。新  
發明。種藥水。注入屍骸血管。移時該屍之面色如生。  
且屍身歷久不變。亦無臭味宜洩于外。較諸前時埃及之  
發明殮屍藥水。尤為大用云。

●交代手續佈告  
啓者前蒙公舉倡辦香山公醫院充作籌款捐理財兼職  
今因家事歸國至弟勸捐理財手續統將交與方暢民君接充  
弟前經本月廿五集眾議決准期十月二號(即禮拜日)交代  
嗣後該院各事與弟無涉特此通告此佈 弟劉昌謹啓

●承受廣告  
啓者茲將市鎮卑街門牌十九號廣同安全棧地底舖內架  
生物件夾碼火爐一概原日係李兆業現今李兆業圖別事  
願將全棧地底舖內架生物件夾碼火爐一概出賣茲經面議  
實與李兆業承受準于本年拾月八號下午一點在干笠罷市  
廣門牌七十一號永昌舖內交易清楚所有李兆業前欠各家貨  
賬揭借担保會項及中西賬目未清保關。全棧地底舖內架  
生物件夾碼火爐者請早日報明如逾期不報者乃係自誤與  
承受人無涉特此預告俾衆共知  
十年九月 號 岑華景謹白

●鳴謝  
啓者弟奉加蘭廠與詩曼亞車路公司及藍烟船公司辦理  
人員派委往各埠調查車船商務所到之處荷蒙各商僑胞遇  
弟于別時本擬一一登門謁別但公事倥傯無暇是以自  
志未逮弟藉藉福臨沿途平安復回雲端謹誌數言以示不忘衆  
僑胞之高誼也 均安棧馬駁叩

●致公總堂 通告  
爲通告事照得舊曆九月九日爲恭祝  
萬壽龍偉人千秋紀念日仰各埠分堂準備該日舉行典禮而  
誌紀念以示後進崇報功之意切盼  
十年 九月式號 城多利埠致公總堂謹啓

●美隆棧廣告  
MEE LUNG JAN CO.  
310 Powell Street East  
Phone Sey. 6786  
Vancouver, B. C.  
啓者本店向在片打街開張十餘年專  
辦瓜菜雜貨發售今因該舖拆卸建樓  
現遷往跑路街東門牌三百一十號照  
常貿易如蒙 光顧請照上列西字付  
單前來定購當從速附送無誤此佈  
▲本店代理台山旬報  
▲電話(詩曼) 六七八六  
司理人黃錦成啓

●日夜攝影為至快捷兼妥當  
城多利埠影相以悅容齋  
悅容齋影相  
啓者本店向在片打街開張十餘年專  
辦瓜菜雜貨發售今因該舖拆卸建樓  
現遷往跑路街東門牌三百一十號照  
常貿易如蒙 光顧請照上列西字付  
單前來定購當從速附送無誤此佈  
▲本店代理台山旬報  
▲電話(詩曼) 六七八六  
司理人黃錦成啓

●致公總堂 通告  
爲通告事照得舊曆九月九日爲恭祝  
萬壽龍偉人千秋紀念日仰各埠分堂準備該日舉行典禮而  
誌紀念以示後進崇報功之意切盼  
十年 九月式號 城多利埠致公總堂謹啓

●上好  
本店竟有大  
幫上好蔴包  
最合裝薯仔  
及麥谷之用  
平價出售買  
者請來  
編街九八  
零號爺士  
羅士市頓  
謹啓

●電話  
(詩磨)  
一七九式  
S. Rodstein 980  
Main Street,  
Phone Sey. 2792  
City.

●慎血致  
公分堂  
通告  
公啓者本分堂副財  
政員張君梅洽兼任  
三合公司正財政長  
茲以倦遊思返舊旋  
在即會經開會向衆  
告辭職職并將各數  
目核算清楚至餘存  
之款昨九月十五號  
當衆交與本分堂副  
會長張乾錦君管理  
謹此通告俾衆咸知  
日後我手足有與副  
財政員并三合公司  
財政員有往來事務  
可與張君乾錦直接  
可也特此佈告  
十年 九月十八日  
尾利慎血  
卡力夫致公堂  
三合公司同啓

●尾利  
公分堂  
通告  
公啓者本分堂副財  
政員張君梅洽兼任  
三合公司正財政長  
茲以倦遊思返舊旋  
在即會經開會向衆  
告辭職職并將各數  
目核算清楚至餘存  
之款昨九月十五號  
當衆交與本分堂副  
會長張乾錦君管理  
謹此通告俾衆咸知  
日後我手足有與副  
財政員并三合公司  
財政員有往來事務  
可與張君乾錦直接  
可也特此佈告  
十年 九月十八日  
尾利慎血  
卡力夫致公堂  
三合公司同啓

●致公總堂 通告  
爲通告事照得舊曆九月九日爲恭祝  
萬壽龍偉人千秋紀念日仰各埠分堂準備該日舉行典禮而  
誌紀念以示後進崇報功之意切盼  
十年 九月式號 城多利埠致公總堂謹啓

●致公總堂 通告  
爲通告事照得舊曆九月九日爲恭祝  
萬壽龍偉人千秋紀念日仰各埠分堂準備該日舉行典禮而  
誌紀念以示後進崇報功之意切盼  
十年 九月式號 城多利埠致公總堂謹啓

●致公總堂 通告  
爲通告事照得舊曆九月九日爲恭祝  
萬壽龍偉人千秋紀念日仰各埠分堂準備該日舉行典禮而  
誌紀念以示後進崇報功之意切盼  
十年 九月式號 城多利埠致公總堂謹啓



|              |             |
|--------------|-------------|
| 九製大海狗鞭鐵質堅腎丸  | 每料銀拾員       |
| 參茸大補丸        | 每盒六元<br>料一元 |
| 行船嘔浪丸        | 每盒五元        |
| 參茸魚鱘丸        | 每盒伍元<br>料貳元 |
| 三鞭廣嗣丸        | 每盒三元        |
| 通治喉痛散        | 每盒三元        |
| 止各種氣痛散       | 每盒三元        |
| 止各種氣痛藥水      | 每盒三元        |
| 寬中開胃丸        | 每盒三元        |
| 治赤白痢散        | 每樽三元        |
| 神驗癰癤藥        | 每盒五元        |
| 神效刀傷散        | 每盒三元        |
| 止痛生肌散        | 每盒三元        |
| 立效牙痛散        | 每樽二元        |
| 四時感冒散        | 每樽二元        |
| 哮喘鯉鱖丸        | 每盒四元        |
| 包斷根痛丸        | 每盒三元        |
| 內傷陰虛丹        | 每料拾元        |
| 吐血萬靈丹        | 每料拾元        |
| 即止吐血鼻血使血弱    | 每樽二元        |
| 通治咳嗽順氣消痰丸    | 每盒三元        |
| 萬應花柳丸        | 每盒伍元        |
| 花柳成疳散        | 每盒三元        |
| 止痛生肌散        | 每盒三元        |
| 打消積聚疳積丸      | 每料伍元        |
| 治臭狐臭膏        | 每盒一元        |
| 初起花柳丸        | 每盒四元        |
| 婦人安胎丸        | 每盒三元        |
| 子衛生保育丸       | 每盒三元        |
| 治婦女經前腹痛止痛調經丸 | 每盒五元        |
| 速愈遺精丸        | 每盒四元        |
| 總治耳聾鳴丸       | 每盒四元        |
| 九種心痛丸        | 每盒三元        |
| 雙美如意丹        | 每盒二元        |
| 花房滋露膏        | 每盒三元        |
| 紅顏舞折腰丸       | 每盒伍元        |

[illegible]

○本報承印中西文件精製鈐巴圖章

洪門代表團  
公議催收  
捐款章程  
為佈告事查本會金  
鑄堂函稱洪門第二  
次懇親大會代表團  
等公議催收廣州先  
烈祠捐款分三期報  
告金門鑄堂仰各區  
昆仲鼎力捐助鑄成  
偉舉並將報告日期  
通告等因本局奉此  
應即照章辦理查大  
一期報告日期將屆  
令行登報佈告坎屬  
昆仲週知事責速成  
坎宜預備仰即竭力  
捐輸業收坎項源  
源來俾依期列表報  
告幸勿遲疑觀望至  
為切盼並將報告日  
期列下  
大一期由本年六  
月一日至八月卅  
一日  
大二期由本年九  
月一日至十月卅  
一日  
大三期由本年十  
一月一日至十二  
月卅一日  
駐維城坎拿大教公  
總堂籌捐局佈告  
致公總堂  
為催徵事照得年捐  
一項藉以維持會務  
為衛良行政經費凡  
屬會員均應繳納已  
有成案各分堂已照  
章繳納源源而來復  
金門鑄堂三次懇親  
會續修根本章程第  
三章履行徵收以  
月一日以前為報告  
之期限十二月一日  
以前繳清當年經費  
等因今已逾期仰各  
分堂執事查有會員  
未解繳納者從速開  
收隨收隨付而外交  
薪金一數尤關重要  
亦望如數繳納斯會  
費有賴幸勿緩延是  
所切盼此告  
駐維城坎拿  
大教公總堂

**三鞭丸**

**補腎丸**

**勝水**

**奇生行**

此丸專治男婦虛弱，氣血不足，精神不振，腰酸背痛，頭暈目眩，失眠健忘，食慾不振，消化不良，婦女經期不調，赤白帶下，產後虛弱，以及一切虛損之症。服之能補腎壯陽，益氣養血，強筋壯骨，延年益壽。誠為補腎之聖藥，強身之良劑也。

每瓶五元

**KAYSANG CO.**

Toronto, Ont. Canada



啓者弟自接理素港順利個局以來歷蒙各  
 僑胞嘉許無辜皆可通達生意日益加增  
 茲者利便僑胞起見特設分部專理在  
 金利源隔隣名曰德裕公司專備獎本  
 接理各國及素港內地匯兌並接金山各  
 新金銀書信承辦中國各江貨物銀圓  
 故揭常有大小金錢找換收買各國金  
 銀紙幣代寫各公司回唐船紙入埠車紙  
 代沽加屬郵票兼收積字租項買賣空  
 業經紀接做合同舖批生意紙洋補稅  
 金紙移民局事務代理各種宴紙凡一  
 切文可等件但有委託定必週妥希為  
 垂察是荷

形之輪船爲運載貨物由雲埠開往  
 經橫濱而至日本神戶則止惟頭等客  
 位有限至橫濱船位價二百十元也其  
 他客船由城埠開行經橫濱神戶長奇  
 上海而至香港船位價目列下

|    |        |     |        |
|----|--------|-----|--------|
| 頭等 | 三百四十六元 | ▲香港 | 三百七十五元 |
| 二等 | 一百零一元  |     | 一百一十八元 |
| 三等 | 六十五元   |     | 六十五元   |

○船名  
 珍奴亞丸  
 雲埠開  
 九月十四日  
 美港出帆日

姊妹高亞丸  
 十月五日  
 九月十六日

▲日本郵船公司廣告

經橫濱而至日本神戶則止惟頭等客位有限至橫濱船位價二百十元也其他客船由城埠開行經橫濱神戶長奇上海而至香港船位價目列下

|      |        |       |        |
|------|--------|-------|--------|
| 頭等   | 三百四十六元 | ▲香港   | 三百七十五元 |
| 二等   | 二百零一元  |       | 一百一十八元 |
| 三等   | 六十五元   |       | 六十五元   |
| 船名   | 雲埠開    | 美港出帆日 |        |
| 珍奴亞丸 | 九月十四日  |       |        |

**溫金有狀師樓**  
W. A. Cumyow  
an. Bank of Commerce  
dg., Phone Sey. 2240  
Main St Vancouver, B.C.

溫金有狀師樓  
◀ 律理衙門移民務事 ▶  
W. A. Cumyow  
Can. Bank of Commerce  
Bldg., Phone Sey. 2240  
501 Main St Vancouver, B.C.

保安堂  
ROW ON TONG CO.  
12 PRINCE STREET WEST  
P. O. Box 574 Phone No. 6063  
SINGAPORE, S. S.

參茸玉桂藥材

本堂自製膏丹丸散

**保安堂**  
BOW ON TONG CO.  
13 FINCH STREET WEST  
P. O. Box 594 Phone 609-6661  
VANCOUVER, B.C.

參茸玉桂藥材

華埠  
**隆興廣**  
 雲高  
 KWONG HING LUNG Co.  
 111 Pender St. E. Phone Sey. 9176  
 VANCOUVER, B. C.

華埠  
**隆興廣**  
 雲高  
 KWONG HING LUNG Co.  
 111 Pender St. E. Phone Sey. 9176  
 VANCOUVER, B. C.

油糖雜貨  
減價特平  
機會勿失

全壽士客稅 弄等貨物客稅 橋字係私客稅  
 自由若軍客稅 出入行李客稅 遊所意外客稅  
 伴面保潔客稅 附金銀信客稅 大減諸客稅  
 代售加隔郵票 代理環聯電報 代收橋字租項  
 代理各國及香港內地匯單 代寫各公司單紙  
 承辦祖國各江貨物 代寫各公司回唐船紙  
 代理泰山各船金銀信 代做合同銷批祥稅全紙  
 常有銀圓放揭 收買各國金銀紙幣  
 常有大小金銀幣

司公兌滙紹德  
DUCKSHEU COMPANY  
71 PENDER STREET EAST  
VANCOUVER, B. C. CANADA  
PHONE SEYMOUR 3239  
號一十七街門東街行片

局兌滙利順港香  
SOON LEE  
271 DES VROUX ROAD C.  
HONG KONG, CHINA.

源利金華高雲  
紹德林  
GIM LEE YUEN CO.  
75-77 PENDER ST. EAST  
VANCOUVER, B. C.  
PHONE SECT. 686

源利永利多城  
WING LEE YUEN CO.  
43 FISGUARD STREET  
VICTORIA, B. C.

司公兌滙紹德  
DUCKSHEU COMPANY  
71 PENDER STREET EAST  
VANCOUVER, B. C. CANADA  
PHONE SEYMOUR 3239  
號一十七街門東街行片

局兌滙利順港香  
SOON LEE  
271 DES VROUX ROAD C.  
HONG KONG, CHINA.

源利金華高雲  
紹德林  
GIM LEE YUEN CO.  
75-77 PENDER ST. EAST  
VANCOUVER, B. C.  
PHONE SECT. 686

源利永利多城  
WING LEE YUEN CO.  
43 FISGUARD STREET  
VICTORIA, B. C.

HINGLY CO. LIMITED  
1802 Government St.  
P.O. Box 304 Victoria, B.C.

HINGLY CO. LIMITED  
1802 Government St.  
P.O. Box 304 Victoria, B.C.

新張廣告

本號厚集資本專辦祖國大宗油  
米京菓海味蘇杭雜貨兼備西人  
食品各樣俱全發行零沽價極相  
宜諸君光顧額外歡迎並接理  
書信銀兩快捷無悞如蒙委託請  
照上列西字付來

**盛號**

LIN SHING CO.  
17 Pender St. W.  
VANCOUVER, B. C.

▲大醫生廣告

內科外科  
花柳病專門醫

**公認 下高原醫院**  
Cor Main and Powell Sts.  
Phone Office Sey. 2565  
Vancouver B.C.  
D-1-1

諸君之所好如蒙光  
顧倒屣歡迎

▲賊線(矢五)  
八九七八

廣

**廣興祥**  
Quong Hing Chong Co.  
Phone Sey. 2660  
278 Pender Street East  
Vancouver, B. C.

坑上多  
萬千祈加  
難盡買給

洋輪船  
焉  
吾親朋如有銀  
買担保方為  
也尚祈諒之  
G FUNG  
36 FOR

銀信柯打  
先疎漏之

紙等向本店住址付寄  
慮否則或有意外事故

一

為留意賜顧

B. C.

本

店主

人啟  
廣告  
至  
冊  
八  
號

## 15

\_\_\_\_\_

哥 雲  
民 三  
HOTEL

雲 三  
哥 民  
華 旅  
館  
SHERMAN HOTEL  
Phone Sey. 1509 176 Pender St. E. Vancouver B. C.

三時 旅客 三時 爲安

三洛雄封。民權發達。旅客如雲。館人供食。三時得所。羈棲。民團乃爲安堵。椅淨窗明。旅行者何妨駐足。遊人雅客。館穀者愈具深情。且水火既濟。晨昏利用。不我遐棄。願爲東道。講線壹五零九。

100-443887-100



祖國新聞

吳趙言和之經過

此次湘軍之敗，雖人皆知，一方面不外少數金錢之運動，一方面則為吳趙之勾通。故雙方握手言和，極為容易。昨日吳趙兩軍，在岳陽會晤，代表雙方商酌等情，引子既提，條件以次而陳。吳趙兩軍，在岳陽會晤，代表雙方商酌等情，引子既提，條件以次而陳。吳趙兩軍，在岳陽會晤，代表雙方商酌等情，引子既提，條件以次而陳。

關於安徽省長問題之趣聞

安徽省長一缺，自袁氏引退，垂涎者衆矣。或有謂可選成風舉，或謂可選不韋，或謂可選馮國璋，或謂可選李烈鈞，或謂可選段祺瑞，或謂可選曹錕，或謂可選吳佩孚，或謂可選孫傳芳，或謂可選張作霖，或謂可選馮玉祥，或謂可選段祺瑞，或謂可選曹錕，或謂可選吳佩孚，或謂可選孫傳芳，或謂可選張作霖，或謂可選馮玉祥。

金門致公

總堂通告

為通告事。本總堂為籌建廣州五祖紀念廟，事起有年，經已集募銀一千五百元。現因經費不敷，特再行集募。凡我僑胞，如有志捐助者，請逕向本總堂接洽。此布。

承受廣告

啟者。本堂今因承辦高華埠總堂門牌五百四十三號，原係某某人所有。現因某某人另有他圖，特將該店承受。凡有債權債務者，請於一月內向本堂聲明，逾期概不負責。此布。

茲將民國拾年各埠昆仲

繳來大埠城總堂年捐芳名

- 司徒煥棠 周道燭 關崇浩 廖先治 胡富和 陳孔策 司徒煥棠 周道燭 關崇浩 廖先治 胡富和 陳孔策
- 司徒煥棠 周道燭 關崇浩 廖先治 胡富和 陳孔策 司徒煥棠 周道燭 關崇浩 廖先治 胡富和 陳孔策
- 司徒煥棠 周道燭 關崇浩 廖先治 胡富和 陳孔策 司徒煥棠 周道燭 關崇浩 廖先治 胡富和 陳孔策

嶺南酒樓中秋告白

嶺海登樓。醉月飛觴。欣賞中秋佳節。南窓開金菊。臨風把酒。幸逢異地故人。况復嫦娥侍奉。樂擬蟾宮。何幸親友貴臨。光增綺席。樂莫樂兮弄明月。爽莫爽兮賞中秋。開八仙。饌羅九鼎。今夕何夕。如此良夜何。大飲特飲。不醉無歸也。本樓電話(詩摩)式八二。雲埠嶺南酒樓主人謹白。

總堂收到山城第三期年捐名列

- 馬榮謙 馬運大 黃渠 鄭秋良 余廣英 黃啟世 梁萬 林佳 沈福源 鄭厚添 梁純英 熊宜興
- 周有女 鄭家義 曹成 陳長宗 馬心民 楊容荷 黃福松 黃煥沾 劉希瑞 梁等 朱祿 林光明
- 馬祐寅 鄭家棟 胡浩 曹偉 楊廣傑 馬光祿 黃宏 余醒 馬林星 鄧深 朱國桐 林章

致公堂組織百子會職員表

- 正總理 林立漢 副總理 吳澤福 財政 方文瀾 馬大治 書記 羅月池 黃奕章 林杏舉 監查 林顯彰 馮昌珠
- 外交 黃雲兒 牛發深 徐國英 梁槐 朱浚波 簡思 李壽 伍義干 陳登 張格杰 吳松
- 黃節章 梁裕昌 何家燕 何簡能 馬心喜 容長 黃景昭 吳廷章 林龍仙 鄭松安 林三合 廖瑞

金門域多利兩總堂佈告

各埠分堂手足捐生費。金門域多利兩總堂佈告。各埠分堂手足捐生費。金門域多利兩總堂佈告。各埠分堂手足捐生費。金門域多利兩總堂佈告。

魯市倫致公堂佈告

啟者。本分堂告成以來，屈指已屆一載。謹於西曆九月十四號(即九月十五日)舉行一週紀念。併四埠保衛團第三次懇親會議。仰各埠 洪門昆仲先期光臨指示。切荷蒙惠然易勝榮幸。魯市倫 始 路 四埠致公堂全人啓。汝利慎 卡市碌。

拾得稅金紙者 注意。啟者。前月遺失稅金紙三張，一名林福盛，一名林福盛，一名林福盛。如有拾得者，請交回本堂，定有重酬。此布。



廣東新聞

匪黨竟敢拍賣被擄婦女

開平匪首周錦輝侯萬等 日前書函 向恩平楊橋吉丹鄉 打單萬元 惟該鄉團強勁 防衛嚴密 不受恐嚇 無從施其伎倆 嗣以糧食將絕 乃轉向開平赤坎周村洗劫 搜括財物五萬餘金 搶去婦女三十餘人 拘禁於北立山麓舊村 在此拍賣 視容貌之妍媸 定價值之高下 由五拾元至三百元不等 共計得款四千餘元 拍賣完即宰殺殺牛 以誌勝利云

查禁散佈鼓吹無政府印刷品

省長公署 近聞廣州市區內 有人宣傳散佈無政府共產黨之印刷品 及書冊 殊於公安大有妨礙 若非嚴行禁遏 則無識者受其煽動 為患匪輕 昨特分飭警務處長 公安局 及各縣知事 飭屬查禁 嗣後如遇有此種書報 及其印刷品 應即行沒收消毀 并將宣傳散佈之人拘拿 送交法庭治罪云

開平之選舉訴訟案

開平縣新選縣長鄭三伯 被該選人在高要地方控告 其年邁龍鍾 吸食鴉片烟 不識文字 查鄭係華僑老民 黨出力最多 此次該黨欲酬勞之 故力為之運動當選 乃反為邑人所忌 該黨知之 恐不能為之週旋 遂將是案移交番禺地審署審訊

打地氣幾乎入地穴

新會城內做筆街城隍廟 昨因偶像顯期 正值無知男婦赴廟進拜 及有無子婦人到宿 所謂打地氣者 照來搬往之頃 該廟座座 忽然塌下 幸皆走避 不致葬瓦礫中 距有其愚不可及者 尚云偶像顯顯 庇護脫險 誠可笑也

清丈番禺沙田

番禺沙田清丈局辦理丙寅 現以所屬沙田 其中執為官田 執為民田 非從清丈入手劃分清楚不可 經定于九月一號起 派員分往各地 實行測量 現查已加聘測量員數人 由昨日起 分別馳往接址勘丈矣

救火會定購新式滅火機

廣州救火慈善會 自去秋成立後 原擬從速購運救火機 因事關時勢所阻 輾轉遲延 茲聞該會以冬防將屆 消防設備 勢難延緩 聞已向德商著名洋行 定購最新式滅火機 該價除將存款提撥外 不敷尚鉅 聞由陳廉伯墊款二千元 南洋烟草公司墊款三千元 將價交足 大抵冬間 該機便可運到粵 今後市民 宜可稍安枕席矣

四乳奇童

高要縣大灣鄉尾墟 前清生員羅某 本年設法于縣城陸民里 現所生之孫 經已數齡 唯覺胸前有四乳 鄰近各婦人 爭相觀看 均傳為周文王後身云

元亨押廣告

啓者吾等厚集重資 開設押舖為利便僑胞不時之需并做銀業按揭生意取息從廉間有特別揭項隨時面議但須有契據可質方可履行以昭大信各國金銀幣幣隨時轉換換倫蒙垂青無任歡迎

舖在孖木欄利街門牌七十四號

電話(失慶)三三九六

林潤德啟

啓者吾父黃洪益乃廣東香山斗門太墟涌新村黃贊禮之子僑寓坎屬二十餘年向來音問疎闊家人懸望切切僕適應雲南樂萬年班主之請來遊此地意以為父女重見誰料願與事違未得登面特登報佈告仰四方僑胞知吾父現寓何處來信報及不勝沾恩即家父黃洪益見此報告亦即來示可也

King Fong 509 Main Street P. O. Box 454 Vancouver, B. C.

三合公司啟事

啓者本公司掌櫃周道綸先生準於十月十五號告辭厥職東旋旋所遺之缺應預選定一人接任仰各埠股東各學所知會經商所股東實可者就於下月拾號以前報告前來以便擇委遲則不候此啓

十年九月廿五日 城坤三合公司啓

注意 天然電學療醫舍出世

機航空艇潛水潛兒確聞者不之異也惟在數百年前有以飛潛之說進者則目之為癡且狂矣我國之醫學向分內外二科外宗華陀內祖仲景數千年來莫之或變始以治療之法門舍此不二矣苟有以西人之電學治療進非習見確聞者有不目之為癡且狂耶故泰西之發明電術治療數十有年於茲矣人則視為在醫學界佔重要之位置而為治療之功效品惟我人則以非素見習聞羣焉疑之且駭而不敢信也此我國醫學之所以不振而療疾諸多棘手亦有所由來矣本主人等有見及此從學哥羅架醫校專習電學療病學科畢業有日蒙給以最優等憑照即本所學以問世而為我僑胞之染有奇異難症者另闢一起死回生之途幸勿以神奇目之而勿之信也幸治療之法先用電鏡透照全身察其何部受病而後以電機貫射其收效之迅速且大比較用藥尤為甚也明達君子有染以下各症者請嘗試之方知予言之不謬也

（壹）瘋濕腫脚 毒瘡 腰痛 瘋癱 鵝喉 腎虛 核症

（貳）久年爛瘡 花柳雜症 骨節發炎 血氣少症 脚根硬症

（參）四肢勞暈 頭痛發熱 夜寐不睡 神經失弱 膀胱發炎

頭鼻身體內外全科各症 太多不能盡錄

兼理牙科 上午九點半至下午十點半止

電鏡影牙（時間）下午十點半止

天然電學療醫舍 片打東街門牌三拾柒號

雷夢熊 謹佈

譚天如 謹佈

新寧縣志出版預告

是書為我新寧開縣以來之史乘也內容分圖說（沿革表）職官表（選舉表）（輿地志）（建置志）（經政志）（事紀志）（藝文志）（古蹟志）（金石志）（列傳）（雜錄）等目次詳述本縣（疆里）（都圖）（星度）（山川）（洋海）（城池）（墟市）（村莊）（戶役）（賦稅）（祀典）（學制）（科第）（人物）（風俗）（氣候）（物產）等事情邑之稽古君子靡不覽焉但前此刊行者係木版本裝釘六冊冊書雖善卷帙頗繁價昂貴故推不其廣遠茲為便利邑人購閱起見特改用活字版排印合裝一冊約三百頁凡我邑人不可不手此一編也蓋世人之對於一事一物尚欲考究其來歷況自己生長之鄉土豈可不知其歷史耶書印無多愛購從速每冊定價銀壹員郵費另加二毛總代售處香港永樂街利和內盤處外洋各埠代理新寧雜誌處均有發售此佈

新寧雜誌 四邑雜誌 台山旬報 每全年四元五

恩平南恩公報全年十二冊一元二毛

Wah Ying P. O. Box 813 Vancouver, B. C.

雲埠鐵城崇義會第七任新職員一覽表

- 會長 正方暢民 副黃宏業
- 理事 正林三合 副吳星照
- 中文書記 正梁有德 黃添伯 李學明 湯官柳
- 西文書記 正梁希品 盧啓銳 孫沛泉 鄭華樂
- 理財 正梁裕昌 副林煥廷
- 交際 正黃乃新 副梁晃
- 監督 正梁守培 副林祖森
- 會計 正黃公餘 副郭鳳林
- 調查 正吳景錫 副陳華棉
- 庶務科長 正殷老一 副黃門德
- 幹事科長 正黃宏業 副湯安
- 議長 正林太谷 副黃乃新
- 審計 正雷學沾 副黃展誠
- 議員 林森 林瑞和 黃成宗 黃品泰 孫正邦
- 鄭永昌 黃紹經 林文燦 黃泗 陳鏡全 繆爵生
- 簡苗 楊雲帝 林金進 鄭漢芬 陸啓燦 林華
- 黃連芳 陳煥昆 陳熾倫 賴昆 鄭三好 伍玉瑞
- 梁財時 林敏驗 鄭華操
- 幹事 黃連昌 鄭信寬 雷有生 陳杏堂 陳富華
- 吳明輝 李谷壽 陳社容 阮有 陳成強（上草）
- 黃信康 鄭開 林卓 梁帝順 雷健忠 蘇河洪
- 張近 馬門潤 陳容漢 林放 楊求賢 何旭
- 朱帝日 林玉堂 郭雨潮 李彥周 余暢樞 黃官奕
- 王昆河 鍾北源 李社安 黃霖根
- 庶務 高官合 余仲維 鄭玉坤 盧啓振 鄭社開
- 黃社物 鄭美容 余仲軒 林維 黃官和 陳榮冬
- 陳潤成 鄭官池 林連安 湯炳安 李家順 李連芳

洪門招股購實業 並認股芳名

本公司集資買受雲埠致公堂全樓連地凡屬洪門昆仲均可附股享受利權茲議定以大漢公報代理認股收銀事務仰各昆仲踴躍附股利銀交到太漢公報代收發還收條為據別埠不及親到函托無不妥當至於認股之權利與買受之章程另行發刊以備全人採覽

雲埠致公堂式千元 方文瀾一千元 鄭紹熙 林立現

吳澤福 馬大治 岑發深 黃雲晃 每名五百元

大漢公報三百元 梁裕昌 黃恭華 趙益祥每名二百元

何家燕 林潤德 林德沃 阮永祝 簡思 馮萬源

廖崇畧 黃景昭 朱凌雲 吳英蘭 每名一百元

李希賓 周家毅 鄭靖 鄭厚祖 林慎 簡就德

劉祥 劉景忠 何求 吳松 馮昌珠 每名五十元

馬福記 吳其美 李聖時 馬瑞雲 梁溢 陳錫興

許昌平 黎宗煊 羅銳 岑江 李常雅 簡華每名廿元

黃德乾 李錫均 余才 鄭松安 關國超 王孫卓

胡權 方幹 簡慶福 宋俊福 李嘉順 宋盛

李偉 馬國光 黃崇舜 朱錦彩 陳輝華 梁榮

伍勵賢 許庚 羅齊政 伍勵恆 伍勵炳 鄧漢

曾亮 吳作照 李柱 朱廷 朱廣義 蔡冠英

徐德英 梁槐 劉啓 簡銓 梁添 以上每名拾元

二埠 余和好二百元 李來一百元 李其銘一百元

林福盛五十元 黃敦禮五十元 梁乾信五十元

張瑞麟 李珠明 鍾德 譚百會 羅彭年 李耀

羅傳祿 陳棟 吳錦昌 蔡晃 黃石安 張培晃

羅綸祿 以上俱二十元 羅財十元

容榮新 陳孔麟 黃增壽 以上俱拾元

不堆文 李思聖一百元 李天宇 劉樂 各廿元 李萬濟十元

致公堂一百元 梁齊英一百元 梁郁貳十元

鄭忠樞 鄭德煜 鄭忠沃 黎雙滋 陳德全 陳宜棠

黃榮邦 徐德田 唐品 以上俱十元 正巴倫

有好事者包出賣

本號現有上好堅固之舊仔包共拾萬個出賣每個取價銀五仙買多買少任從便欲運者友光顧如承購請移玉至本號街六百二十五號門牌小號交易可也

Chicago Junk Co. 625 Main St. Phone Sey. 4789

芝加哥舊料店特啓







**雲高華埠**  
**吳亮快車館廣告**  
**NG LEONG 18 CANTON ST.**



# 三連盛

Sam Shing Lin Kee Co  
Sey. 4385 1 Pender St. W.  
Vancouver B. C.



本號專造各款  
頂上皮鞋工精  
料真比美於西  
人所造之工  
合脚觀皮靴  
修整舊靴有  
索衣襪香  
意光顧在  
街門牌一號

新晒九魚蝦米蝦肉香咸魚時價  
淨糯米粉 四磅庄 一百磅十五元五毛  
淨粘米粉全上 一百磅十五元五毛  
星麥英崙洗衣刷 一打五元六毛

Wing Nam Flea Co. Fairville, N. B. Car.

英洲九魚唐山糯米粉發行  
本號到頭英洲唐山糯米粉發行  
勝於他處各貨號由遠東運來各字號生粉實難分別何  
種米粉也本號為振興中國貨不惜重資特由我國廣東省  
中國各埠運上庄上白糯米粉運來自開機器磨粉極其  
粉身細行按價廉而論該粉宜有自備但係真正貨而且新  
鮮幼滑係全級粉原質食味甘香已無他處之劣味矣  
欲購者請速運來各號生粉有天淵之分別 諸君採辦認  
明包面魚標商標觀貨色底不致誤不勝幸甚此佈

## 廣生萬

各貨特別平沽  
啓者本號在雲高華開張二十有餘  
年專辦唐山各雜貨發行向在企化  
街門牌一百一十八號目下擴充生  
意其舖不敷陳設故特購置陳列街  
門牌二百一十二至二百一十六號  
一連三間準於陽曆六月一號遷往  
開張貿易如蒙光顧請照下列西字  
門牌付來無誤  
Kwong Man Sang  
224 Georgia St. E.  
P. O. Box 466 Vancouver, B. C.  
雲高華廣生萬生號啓

## 新軒

承印中西文件  
辦到各種小說  
HO SUN HING  
438 MAIN STREET  
VANCOUVER, B. C.  
電話 1113  
副西字印字粒發售

品珍館  
品者最足怡情  
饌惟期適口 故  
根風味 尚雅雅  
品類 雞黍留餐  
店新張伊始 每日  
飯後小酌 麵食炒  
實 隨時可以供  
客之所求 諸君不  
我遇棄 本主人下  
榻以待  
△本店在片打街東  
門牌一百四十四號  
△電話(詩摩)  
一五一九  
本館主人謹啓

司理阮本祝  
JUN KEE CO.  
13 Canton St. P.O. Box 366  
Vancouver B.C.

廣告  
本號專接修整水龍  
喉并熱水龍電  
燈自來火等件自備  
大車裝載各樣器具  
到門修整甚為利便  
并以廉價相就華友  
光顧由電話通知從  
速應命  
電話詩摩九貳九  
D. Drummond  
329 Pender St. E.  
Rear  
Phone Sey. 3323  
Vancouver, B. C.  
住家電話  
非網 四六四八  
姊比布祝文被  
小應在云云  
廣生萬廣生號啓

# 白來血

養身之道 無異養兵 養兵所以防亂 養身所以防病  
兵力足雖有內憂外患 不難救平 身體強 雖有內邪外  
感 不易侵擾 故身之不可一日不養 猶兵之不可一日  
不備 有斷然也 夫人秉天地之氣以生 賦質之初 喜  
無厚薄之殊 又無強弱之異 洎乎聲色貨利誘於外 喜  
怒哀樂動其中 習俗移人 賢者難免 一或不慎 而精  
神上之消耗 氣血上之受損 已生不知不覺之中 况處  
二十世紀時代 智識以相競而愈開通 文明以相形而愈  
進步 學術以相競而愈奇巧 商業以相爭而愈發達 心  
思才力 不肯讓人 我中華有志男兒 有才女子 誰不  
抱 積極進行之主義 為此後中華民族 爭人羣界上之  
光寵 但心思多用而易耗 才力因多用而易窮 對此  
寶貴之身軀 安得不求資助之法 以為後盾 譬如兵力  
充足 前仆後起 况我國多病夫 久已受外人之觀刺之  
輕視 不再圖強 可恥孰甚 方今人心 對於時局 如  
大醉初醒 如夢初覺 鼓血氣 奮精神 抱國家存亡  
匹夫有責之思想 各自振作 欲一洗從前萎靡不振之實  
以求再造國家 然而個人所積 個人強然後其國  
亦強 故為國家計 為個人計 本藥房之人造自來血  
固不可以不服 價目大瓶兩元 小瓶一元二角  
人造自來血總發行所上海五洲大藥房

鮮血 百草藥汁 每樽一元五毛 每打銀十五元  
寄費貴客自備  
Eng Chow Co., 104 Pender, Street East Vancouver, B. C.  
總發行所雲高華埠五洲大藥房

清血鮮毒百草藥汁  
賴血液以滋養若(液)中涵有毒質必致滋養力減少故有體質衰弱筋骨疲  
軟之症其發現於外者則遍體瘡痍 爛成穴或癰疽疔毒連綿不絕其原因或  
由於先天父母之遺傳或由於飲食衛生之不潔而其為害最烈者莫若花柳之  
毒乃由精管而深入骨髓故其根較深治之尤難有覺筋骨酸痛者乃體內蘊毒  
之明證也若不治愈近則禍及一身以致毀容缺體者有之遠則累及子孫天傷  
殘疾者有之可不懼哉今本藥房一再研究採用各種專清(液)善鮮毒之百  
草製成藥汁性質平和功力良安久經試驗顯著奇效專治一切花柳毒症新舊  
瘡毒如筋骨酸痛癰疽疔毒爛成穴或下疳橫痃魚口便毒以及各種疥癩濕  
瘡斑疹頑癬皮膚痕癢久年爛脚凡由(毒)而發病症服此百草藥汁立能搜除  
淨盡非但諸患銷滅且從此血液清潔紅輪滋生而體力日加強健蓋毒去而  
自新理固然也(服法)每次服一匙羹飯前早半點鐘用開水沖服每日三次此  
藥性質和平并無猛烈過劇之品對於腸胃臟腑全無妨碍雖三四歲小孩亦可  
調服蓋此藥全取天生百草之精華并無礦物五金化學劣品混雜其間所以服  
此藥汁者只受其解除毒質清理(分)之益而對於身體各部之生理無分毫之  
損害也 (○血代)

街打片埠華高雲處發批總血來自  
(房)(藥)(大)(洲)(五)  
ENG CHOW CO., 104 Pender St. E. Vancouver, B. C.

雲高華埠  
糖蔴西中製精  
同昌記  
自製中西送禮  
各款蔴糖發行  
諸君光顧格外歡迎 郵費貴客自理  
舖在片打街三十二號 電話失牌二四〇四  
雲高華埠 永安藥房司理人 葉君邦

輔行雜貨公司  
FOO HUNG COMPANY  
107 Pender East Phone Sey. 3440 Vancouver, B. C.

專辦  
祖國雜貨  
油糖茶米  
京菓海味  
各江食料  
日逐用品  
種種俱全  
代理  
普救藥水  
普救藥水

廣源生  
KWONG YUEN SANG CO.  
178 Pender Street East  
Phone Sey. 8046 Vancouver, B. C.

啓者本號由唐山廣源大  
那增城絲苗米油糖菓  
各江海味雜貨隨日日用  
食品俱全發行零沽批發  
從廉茲新張伊始以圖久  
遠交易如蒙惠顧願外歡  
迎 喊線(詩摩)尋常  
司事人林栢旋 榮啟







# 姚樹南醫花柳百病天下無雙

YEW SHEE NAM CO.  
1055 STOCKTON ST. P. O. Box 2257  
San Francisco Cal. U. S. A.

本醫局設在美洲大埠舊金山作順街門牌一零五號醫治花柳百病如神效驗無一失  
▲男女肚痛每服一員  
▲埋口生肌散每盒一員  
▲埋口白藥膏每盒一員  
▲七厘散每盒一員  
▲萬應膏每盒一員  
▲萬應丹每盒一員  
▲萬應散每盒一員  
▲萬應油每盒一員  
▲萬應水每盒一員  
▲萬應粉每盒一員  
▲萬應膏每盒一員  
▲萬應丹每盒一員  
▲萬應散每盒一員  
▲萬應油每盒一員  
▲萬應水每盒一員  
▲萬應粉每盒一員

三參補腎丸 每盒五圓  
膏丹丸散經驗異常  
統治花柳搜骨丹 每盒五圓  
五淋白濁止痛丸 每盒四圓



此丸專治花柳百病...  
一、此丸專治花柳百病，無論新舊，一服即效。二、此丸專治花柳百病，無論新舊，一服即效。三、此丸專治花柳百病，無論新舊，一服即效。

廿餘年花柳症一掃而清...  
一、此丸專治花柳百病，無論新舊，一服即效。二、此丸專治花柳百病，無論新舊，一服即效。三、此丸專治花柳百病，無論新舊，一服即效。

萬應膏 每盒一員  
萬應丹 每盒一員  
萬應散 每盒一員  
萬應油 每盒一員  
萬應水 每盒一員  
萬應粉 每盒一員

萬應膏 每盒一員  
萬應丹 每盒一員  
萬應散 每盒一員  
萬應油 每盒一員  
萬應水 每盒一員  
萬應粉 每盒一員

萬應膏 每盒一員  
萬應丹 每盒一員  
萬應散 每盒一員  
萬應油 每盒一員  
萬應水 每盒一員  
萬應粉 每盒一員

萬應膏 每盒一員  
萬應丹 每盒一員  
萬應散 每盒一員  
萬應油 每盒一員  
萬應水 每盒一員  
萬應粉 每盒一員

萬應膏 每盒一員  
萬應丹 每盒一員  
萬應散 每盒一員  
萬應油 每盒一員  
萬應水 每盒一員  
萬應粉 每盒一員

萬應膏 每盒一員  
萬應丹 每盒一員  
萬應散 每盒一員  
萬應油 每盒一員  
萬應水 每盒一員  
萬應粉 每盒一員

萬應膏 每盒一員  
萬應丹 每盒一員  
萬應散 每盒一員  
萬應油 每盒一員  
萬應水 每盒一員  
萬應粉 每盒一員

萬應膏 每盒一員  
萬應丹 每盒一員  
萬應散 每盒一員  
萬應油 每盒一員  
萬應水 每盒一員  
萬應粉 每盒一員

萬應膏 每盒一員  
萬應丹 每盒一員  
萬應散 每盒一員  
萬應油 每盒一員  
萬應水 每盒一員  
萬應粉 每盒一員

萬應膏 每盒一員  
萬應丹 每盒一員  
萬應散 每盒一員  
萬應油 每盒一員  
萬應水 每盒一員  
萬應粉 每盒一員

萬應膏 每盒一員  
萬應丹 每盒一員  
萬應散 每盒一員  
萬應油 每盒一員  
萬應水 每盒一員  
萬應粉 每盒一員

萬應膏 每盒一員  
萬應丹 每盒一員  
萬應散 每盒一員  
萬應油 每盒一員  
萬應水 每盒一員  
萬應粉 每盒一員

萬應膏 每盒一員  
萬應丹 每盒一員  
萬應散 每盒一員  
萬應油 每盒一員  
萬應水 每盒一員  
萬應粉 每盒一員

萬應膏 每盒一員  
萬應丹 每盒一員  
萬應散 每盒一員  
萬應油 每盒一員  
萬應水 每盒一員  
萬應粉 每盒一員

萬應膏 每盒一員  
萬應丹 每盒一員  
萬應散 每盒一員  
萬應油 每盒一員  
萬應水 每盒一員  
萬應粉 每盒一員

萬應膏 每盒一員  
萬應丹 每盒一員  
萬應散 每盒一員  
萬應油 每盒一員  
萬應水 每盒一員  
萬應粉 每盒一員

萬應膏 每盒一員  
萬應丹 每盒一員  
萬應散 每盒一員  
萬應油 每盒一員  
萬應水 每盒一員  
萬應粉 每盒一員

萬應膏 每盒一員  
萬應丹 每盒一員  
萬應散 每盒一員  
萬應油 每盒一員  
萬應水 每盒一員  
萬應粉 每盒一員

萬應膏 每盒一員  
萬應丹 每盒一員  
萬應散 每盒一員  
萬應油 每盒一員  
萬應水 每盒一員  
萬應粉 每盒一員

萬應膏 每盒一員  
萬應丹 每盒一員  
萬應散 每盒一員  
萬應油 每盒一員  
萬應水 每盒一員  
萬應粉 每盒一員

萬應膏 每盒一員  
萬應丹 每盒一員  
萬應散 每盒一員  
萬應油 每盒一員  
萬應水 每盒一員  
萬應粉 每盒一員

萬應膏 每盒一員  
萬應丹 每盒一員  
萬應散 每盒一員  
萬應油 每盒一員  
萬應水 每盒一員  
萬應粉 每盒一員

萬應膏 每盒一員  
萬應丹 每盒一員  
萬應散 每盒一員  
萬應油 每盒一員  
萬應水 每盒一員  
萬應粉 每盒一員

萬應膏 每盒一員  
萬應丹 每盒一員  
萬應散 每盒一員  
萬應油 每盒一員  
萬應水 每盒一員  
萬應粉 每盒一員